

SENCOR®

Let's live!

OUTDOOR CAMERA
OUTDOOROVÁ KAMERA
OUTDOOROVÁ KAMERA
SZABADIDŐ-KAMERA
KAMERA OUTDOOROWA
3CAM 4K20WR

USER'S MANUAL
NÁVOD K OBSLUZE
NÁVOD NA OBSLUHU
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
INSTRUKCJA OBSŁUGI

EN

CZ

SK

HU

PL



1. Warning

1. This product is made with high precision and designed with respect to its multi-purpose outdoor use for individual entertainment purposes.
2. Respect valid privacy laws when capturing recordings, in particular in your absence.
3. Prevent falls and impacts, especially on sharp and angular objects, stones etc.
4. Do not expose the device to strong magnetic fields such as magnets and electric motors. Keep away from strong radio signals. Strong magnetic fields can damage data on the memory device (card), distort video and audio or even cause the product to malfunction.
5. Do not expose products to high temperatures or direct sunlight.
6. Use brand name and fast microSD cards. Proper functionality and recording features are not guaranteed for non-brand name or slow cards.
7. Prevent a battery contact short circuit. A short circuit can increase the battery temperature and even ignite surrounding objects.
8. In case of overheating, smoke or unpleasant odors during charging or handling immediately disconnect the device and remove the battery to avoid risk of fire.
9. When using in the car pay attention to your own safety and to traffic regulations. Set and start the device when the car is not running do not operate the device as a driver, ask a passenger to do it.
10. The product is not a children's toy. Keep it away from children especially when charging. Plugging the device into the network incorrectly can result in injury, spontaneous suffocation or electric shock.
11. The device is neither a security device nor a device controlled remotely. When using it have it within reach, when it should be operated in the car, always stop first.
12. Keep the device in cool, dry and dust-free environments.

Storage information

1. Keep in mind that this product is also designed for outdoor use, which can result in it becoming soiled. Carefully clean your camera, case and accessories and blow dust from soiled areas prior to storing, for example, outside of the season, whether short-term or long-term. Dust can eventually cause the coarsening of contact points and reduce, or even completely prevent the product's resistance against dust. Always check the cleanliness of the device before the start of the season.
2. Check the case door seal and buttons at season's end, or at least once a year, and have these components replaced if necessary.
3. Do not use abrasives, chemicals and tools for cleaning, but only a dry, soft cloth or hot water only for non-electrical accessories.
4. The battery is exposed to high mechanical stress with respect to changing outdoor conditions. Therefore occasionally (at least 1 × per season) when using the batteries check for changes in the shape and color of the packaging, the state and the oxidation of the contact surfaces. Battery's wear manifests itself by smaller capacity and shorter operating time, or changing geometry. Once you find irregularities of the geometry, of the contact surfaces, a significant reduction in capacity, it is a sign of the end of battery life. Replace it with a new one.
5. To store the battery for a longer period of time, charge the battery to full and remove it from the device. This extends the battery life and allows you to better utilize its capacity.

Outdoor use

Prior to using the camera outdoors, prepare and put together the device and accessories ahead of time in a calm manner and dry environment. Make sure the camera is capable of recording scenes you are interested in and that your equipment and clothing are not in the way. This prevents the need to make assembly adjustments and open the sealed camera case in dust/sand, rain, with gloves etc.

Remember that for outdoor use, the camera must be properly closed inside the outdoor waterproof case.

Avoid battery contact contamination and short circuits when handling the battery. Use small plastic bag when you remove the battery.

Do not use the camera in water streams or hot thermal springs. After using the camera in salt water, wash the closed case in fresh water and allow the salt to crystallize on the surface.

Open the case in a clean and dry environment, remove the camera and check the sealing and buttons. If you find salt residue, wash the case in fresh water again and leave the case at room temperature to fully dry, without the effects of warm air or heating. This preserves the water-resistant functionality of the case for its next use.

The camera does not float. Prevent losing the camera in the water by attaching a suitable strap. Pay special attention to the cover glass lens and protect it against dust, dirt and scratches. You will be rewarded with clean and sharp images.

Using the camera at lower temperatures

Battery performance is temporarily reduced at lower temperatures and increases again once heated to room temperature. We recommend keeping the device in a warm environment, e.g. inside clothing. Do not charge the battery at lower temperatures. Brightness and colour of the display can change at temperatures around freezing point. Moisture can condense

or freeze at lower temperatures, making it difficult or impossible to control the camera, especially around the buttons. It can also lead to impaired image quality. Try to prevent condensation and freezing.

2. Introduction

This product is a digital video recording device with ultra high resolution. It offers a host of top features like digital video recording, photography, sound recording, video display and a removable battery, which makes it the ideal device for recording in the vehicle, photographing, outdoor sports, exploration in water, slow recording of fast events, accelerated recording of slow events, etc., so you can shoot a video anytime and anywhere.



Dashcam



Outdoor sports



Water sports



Diving

Based on the activity you plan to use the device for, you can assemble the holder to ensure that the entire viewing angle of the lens captures the entire scene. Remember that the camera has a wide angle lens and captures a larger scene than the human eye is capable of. In practice, this effect is caused by straight lines of objects bending, also referred to as the fish eye effect. Make a trial recording to see whether the camera captures the desired scene and that there are no obstacles. Try to keep the holder length as short as possible during assembly. The camera will not project outward that much, it will be less prone to damage by spontaneous impact with another obstacle and it will also be exposed to less vibrations, transferred from the pad. The result will be a smoother video recording. If you decide to assemble the holder using adhesives, use the tape included in the package and carefully clean and degrease the areas you plan to apply the tape. Look for position that is smooth

and large enough to correctly accommodate the holder. Prior to applying the tape, check to ensure it is clean and intact and that the adhesive is not old (an older adhesive might not have the desired effect). Purchase a new brand name and quality tape, if necessary. Holder (bed) of the camera is designed with regard to ease of use and robustness, the window provides access to only a part of the display. To set the camera, remove it from the holder and replace it in the holder after use.

2.1. Function

1. Waterproof case for capturing fascinating water scenes
2. High definition display for displaying and playing recorded videos
3. Removable easy-to-replace battery extends the life of your camera
4. Video recording while charging
5. Battery-operated video recording
6. Wide lens with HD
7. HDMI HD output
8. It supports memory cards of up to 32 GB capacity (most do 64 GB)
9. Several video recording formats: 2160 p / 1080p / 720p
10. Recording in the MP4 format
11. Several camera modes: single frames, snapshots
12. Thumbnails
13. Remote control unit

3. Start-up

3.1. microSD card installation and removal

1. Unlock the camera door to the right of the display by pulling to the right, away from the camera. Then, move the lock forward and open the door.
2. To remove the card, push the card gently until the card lock clicks and slightly slides the card out from the slot. Use your fingers to remove the card completely from the camera.

Note: use your own brand name microSD card and format the card using a computer before use. Proper functionality is not guaranteed for non-brand name cards. When card is inserted the camera checks the applicability of the file system, possibly offering formatting. Use card that is of sufficient size for the intended use. Camera reports small size or lack of space left on the card and refuses to perform the desired operation.

3.2. Battery installation and removal

Note: the battery has a thin tongue allowing the user to pull out the battery from the tight battery compartment. Do not remove the tongue.

1. The open the battery compartment lock and the door.
2. Insert the battery completely into the camera battery compartment (with the contacts aligned). Make sure the removal tab remains accessible.
3. Close the camera door, catch the door lock and secure it.
4. Removing the battery: open the door and pull the ribbon to remove the battery.

Tip: a new battery reaches full capacity after about 3 charging cycles. We recommend fully charging the battery (until the red indicator goes off) and deplete it until the camera switches off. This extends the battery life.

3.3. Charging

The inserted battery can be charged either by connecting the camera to a computer or using a power adapter. The adapter must supply an output voltage of 5 V and can either be a network adapter or car adapter. Prior to connecting the power adapter, make sure its voltage is compatible with the network voltage, or voltage supplied by the vehicle.

You can charge the battery inside the camera in either on or off state. You can record even while the recording is in progress. Red indicator (left) in flashing while the charging is in progress. While the charging is in progress, the adapter, battery as well as the camera heat up slightly. This is a normal state due to energy conversion.

3.4. Switching the camera on and off

1. To turn your camera on or off, hold down the on key for 3 to 5 seconds. White indicator (left) or the active display (according to the current settings: PowerSave) indicate that the camera is turned on.
2. The camera also switches on and off (based on the current settings, see further) by connecting and disconnecting the power supply.

3.5. Switching between modes

Press the on/off switch shortly to switch between modes: **Recording video/Photography/Recording fast events/Playback/Setting**.

The mode is indicated by the following symbols in the top left corner of the active display: Video camera/Camera/Shadowrunner/Play (triangle)/Tools.

3.6. Recording videos and taking photos

Recording (Video Recording mode) and taking photos (Camera) is possible if a memory card is inserted into the camera and properly formatted. This can easily be achieved by pressing the **OK** on the top of the camera when the display is on. If the display off (PowerSave), the first press of the button activates the display and the second press performs the desired function. To stop an active recording process, press **OK** again when the display is on.

The ongoing recording is indicated by a slowly blinking blue operating indicator and symbol "TF" of the inserted card and a red dot on the display lights up. Taking a picture is accompanied by the typical shutter sound from the camera speaker.

3.7. Recording playback and viewing photos

By switching to playback mode you begin to browse files, video clips are marked with a triangle (symbol PLAY). Press **Up** and **Down** to navigate between files. You can view entire video files – press **OK** to play/pause videos, **Up** to move back and **Down** to move forward. You can Stop playback by pressing briefly the button **On (Mode)**.

Delete File

To delete unnecessary files, hold down **OK** (release) button while a file is displayed and on Delete this file? message, select **Confirmation** and press **OK**.

3.8. HDMI connection

You can play the video camera recordings on a monitor (TV) when you connect it with proper cable. The camera has a Micro HDMI (Type D) connector. With HDMI connection to input the TV camera turns off its display and its image redirects to a connected monitor (TV), control buttons operate unchanged. When you disconnect the HDMI cable the camera switches on its display again.

3.9. Operating indicator lights

White LED - operation (to the left of the display)	<ol style="list-style-type: none">1. Upon turning the device on, the indicator flashes rapidly and remains lit.2. Video recording - while recording video, the indicator flashes slowly.3. Screensavers and file playback, steady light.4. While turning the device off, the indicator flashes rapidly.
White LED - WiFi (on the top beside the on key)	<ol style="list-style-type: none">1. While connecting to WiFi, the indicator is flashing;2. When connected to WiFi, the indicator lights steadily;3. When WiFi is turned off, the indicator goes out.
Red LED - charging	<ol style="list-style-type: none">1. The red indicator is flashing while the charging is in progress;2. When the charging is finished, the red indicator goes out.

4. Computer connection

Plug the camera into the computer USB port (Windows) using the included cable. Besides charging the device, you can also use the cable for transferring data.

Once the camera detects a connection to a computer, you receive a message with a choice of USB storage mode, PC camera, and charging. With buttons **Up** and **Down**. Select a mode and confirm connection by pressing **OK**.

USB mode storage – connects the memory card in the camera as an external storage of the computer. This storage device acts as any other computer hard drive and allows copying files to the computer. The card contains 3 folders: LOCK are records of events "locked" against deleting by automatic deleting of old recordings, VIDEO are usual recordings of the video camera, PHOTO are photos.

Note: Card is write-protected against action from the computer due to possible violation of the integrity and readability; the files on the card cannot be deleted, edited or card formatted.

PC camera mode – can be used in video communication applications such as e.g. Skype. According to your application, you camera can be named UVC Camera and the like.

Charging mode – charges the battery in the camera and you can work with the camera normally, as if it were connected only to the charger, not to a computer.

When you first connect to a given computer port it usually first seeks drivers for the appropriate connections. An internet connection will eventually be required to download operating system updates. Wait for the installation process to finish. If the installation fails, try a different port, or replace the cable.

Reading card – You can remove the MicroSD card from the turned off camera and insert it in the corresponding card reader in the computer. You can then directly read the recorded files from the card from the Lock, Movie, Photo and store them for further processing or archiving on the computer.

5. Wi-Fi control

The camera is able to capture and also provide basic control of the mobile phone (Android / iPhone) using a wireless Wi-Fi connection. The on-board controls are disabled when remote control is active.

To save energy, the Wi-Fi function is disabled by default. Turning on the Wi-Fi (in the Settings menu or by pressing **UP**) activates the transmitter in the camera, which waits for connecting of external control application, operating Wi-Fi LED flashes, the display shows WiFi and after initializing the transmitter message about the name of the transmitter (WiFi-SSID) and access.

Start controls over WiFi (with default values) as follows:

1. Install in your mobile phone a suitable application from the store from your phone e.g. **X-DV APP** (wisdomplus).
2. Switch on the function WiFi camera and also mobile phone and start the XDV application.
3. From the available wireless networks, select the name corresponding to the message on the camera display.

4. The default Wi-Fi connection password is "1234567890". Enter the right password into your mobile phone and the camera will establish the connection. After a connection is successfully established, the indicator remains lit and the camera display is disabled to save energy.
5. The mobile phone displays the image from the camera and control of photographing, filming and downloading of photos and videos to your mobile phone memory to perform various operations.

Note:

Linking of camera and mobile phone is on two points; when connected to a mobile phone you cannot connect to another mobile phone, so that you need to disconnect from the original phone. Phones running Android 2.3 or higher and iOS are supported.

The transmitted picture is slightly delayed compared to reality. The Wi-Fi connection range depends on the surrounding environment (interference etc.). For reliable data transfer function you should have sufficient signal level, check the signal indicator on the phone. The data transmission can oscillate or controls or transmission can be completely impossible with a weak signal.

**NOTICE:**

The camera constantly keeps its setting on conserving power (Power Save). If you have set e.g. the interval of shut off, the camera turns off after its expiration and it disconnects, similarly like when the idle time expires, WiFi. To reconnect after turning on you have to reestablish WiFi connection.

6. Remote control

The remote control has two buttons: Camera and Recorder with two blue LEDs between the buttons indicating the sending of commands.

Camera button



- switch from the PHOTO mode and take photographs.

Recorder button



- hold down (5s) to switch to RECORDER mode and to start or stop recording.
- press briefly to turn the display on and off.

Note: Video recording is stopped when a photograph is taken. To start recording again, it is necessary to start recording again.

Note: Pairing of the controller with the camera is factory set.

7. Camera settings

The camera can operate in many modes and its settings are adapted to do so. Before fully using your camera, take the time to properly configure and test your camera. This way you can prevent disappointment with the final product not meeting your expectations. You should particularly consider whether or not the camera will be moving during the recording process, how long the recording will be, how the camera will be powered, etc.

Enter Settings by pressing repeatedly the button **Mode**, and confirm by pressing **OK** in the selection Setting (cogwheel symbol). Move between the card settings by pressing **Mode**, move between the items by pressing **Up** and **Down**, enter the item by pressing **OK**. Select the desired value within the menu item and press **OK** to save this value and close the item. Exit the Setting mode by pressing **OK** on the card (cross symbol).

7.1. Video card

Video Resolution – indicated by displayed number

Select a suitable resolution and speed of the recording (fps) from several options according to the anticipated event. Remember that for higher resolution and recording speed you need to have a fast enough memory card that can handle the writing of the flow of data. The amount of data and file size grows for higher resolution and recording speed.

Recording Sound – the microphone symbol on the display is on or striked through
Enable or disable audio recording with picture.

Time-lapse – turning on and setting the recording for slow action

For ordinary recording, leave the feature off (unused / Close), or set the time (0.5s, 1s, 2s, 5s, 10s, 30s, 60s) between the capture of individual images, which you will then be able to play like a movie without sound.

Loop Recording – camera symbol with 1/3/5 on the display

Select seamless recording (Unused / Close – just until the available memory limit is reached or the limit of the file system of the card) or splitting into individual files after 2 min / 3 min / 5 min. Use the division feature especially in cases where file lock is used (auto-delete protection), e.g. the impact G-sensor. Smaller files are more suitable to lock.

Slow Motion – select Mode, symbol is a runner with phased movement on the display

Select 1080p 60fps or 720p 120fps to record fast action without sound. Suitable for fast transition to a given recording mode only by pressing **Mode**.

7.2. Photo card

Photo resolution – number of Mpix on display in the camera mode complete with the estimate of remaining space on the card

Select the size of the photos between 16M 4608×3456, 12M 4000×3000, 8M 3264×2448, 5M 2592×1936, 2M 1600×1200. Larger sizes generate larger files that fill the card memory faster. Higher resolutions are interpolated.

Timed - Self-timer – Unused/3 s/5 s/10 s/20 s (cannot be used with repeated self timer and serial photos)

Set timer for taking photos. Cannot be combined with serial photography. Symbol of stopwatch appears on the display, after pressing **OK** commences countdown until photo is captured.

Auto – photos are repeatedly captured automatically (you cannot use auto shutter with repeated timer and serial photo)

The auto shutter photos will be captured repeatedly (Setting Unused, 3s, 10s, 15s, 20s, 30s) until you stop it by pressing OK or it stops due to operational failure (Low battery, memory error, insufficient memory, etc.)

Drama Shot - series shooting – Series symbol on the display in the camera mode
Choose between Off, 3/5/10 of photos for one shutter release. Suitable for quick action.
A series of snapshots takes longer to write to the card, the operating indicator flashes for the duration of this operation. Wait until the write process completes, indicated by the indicator light permanently turned on. The card speed and number of photos in the series influence the writing period, as well as the photo size (larger photos take longer to write), fine setting and sharpness (finer and sharper photos take longer to write). Cannot be combined with delayed photo.

7.3. Selection card

Exposure – value on the display

The video camera and camera exposure can be pre-set from -3 (for lighter environments) to +3 (for darker environments).

White balance – symbol on the display in camera mode

According to the predominant type of lighting, you can adjust the tint of the photos among Auto (recommended), Sunny, Cloudy, Incandescent Light, Fluorescent Light.

Image rotation

In case of making records with video camera placed above the head it is recommended to turn on this feature, which turns the user interface, as well as recording upside down, to be still usable and the result was straight image. Video camera control remains unchanged.

WiFi – is a way how to operate wirelessly basic features and operation of the video camera incl. Watching the contents of the display even in case that the video camera is in an inaccessible (but close) location. Additional details are in section Control via WiFi.

Light Source Frequency

Camera use under artificial light circumstances can be affected by lights flickering at network frequency, which your eye would not normally register, but your camera will. Choose 50 Hz/60 Hz according to your conditions.

LED Indicator Light

You can turn the indicator light on or off if it's disturbing you, such as while driving a car. This selection does not affect the red charging indicator.

Auto Screensaver

Set the time after which the display shuts off to: Unused (Close, display is lit during the entire operation) or 10 sec, 20 sec, 30 sec. The display will turn off after the configured period, the camera continues in executing the previous activity. Turn the display on again by pressing briefly any button.

Auto Shutdown

Sets the time after which the video camera shuts off from the state of preparedness: Unused (Close) or 1 min, 3 min, 5 min. If the video camera is recording it will not shut off even after the set time runs out.

Time Watermark

Enable or disable including the date and time directly in your recording.

7.4. Card generally

Language

Choose from one of several user interface languages.

Date – Time

Set using arrows Up and Down, toggle between items by pressing **OK**.

Format

This feature allows you to format the inserted card to be used in the camera. You are prompted to confirm Yes=Enter (Confirmation), or No=Cancel. After completing a message appears briefly on the presence/inserting of the SD card, wait for it before proceeding.

ATTENTION! Formatting will delete all previous contents of the memory card forever!

Note:

When you insert a new or unknown card you may receive a message saying that the card system or the card size are unsuitable for recording. Confirmation of formatting the card has the same effect as this function in the device settings.

Reset to Factory setting

Sets all items to the factory pre-sets. This is useful if you would like to return to the default status for multiple settings. Confirm Yes (Confirmation) or cancel by selecting Cancel

Firmware version

Lists information about the currently used system.

7.5. Card Exit

Press **OK** to exit mode Setting to other modes of the video camera.

8. Technical data

LCD display	2" (320 × 240)		
Lens	Wide angle lens HD with viewing angle 170°		
Video/codec formats	MP4/H.264		
Recorded video resolution	4K	(3840 × 2160)	30 p./s
	2.7K	(2688 × 1520)	30 p./s
	1080P	(1920 × 1080)	60 fps
	1080P	(1920 × 1080)	30 fps
	720P	(1280 × 720)	120 fps
	720P	(1280 × 720)	60 fps
	720P	(1280 × 720)	30 fps
Photo format	JPEG		
Photo resolution	16M/12M/8M/5M/2M		
Storage	microSD, max 32 GB (most are 64 GB)		
USB interface	Micro USB 2.0		
TV out	HDMI type D		
Required power supply	5 V / 1 A		
Battery capacity	900 mAh		
Recording duration	approx. 2 hours with fully charged new battery (display off)		

Charging time	about 2 hours
Camera dimensions	84 × 47 × 34 mm
Camera weight including battery	130 g
Operating temperature	-10 °C ~ +55 °C
Storage	-20 °C ~ +70 °C
Humidity	5 % ~ 95 %
Water resistance	30 m in depth

Note: The technical data can be updated. The product itself shall be considered as the standard.

INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.



DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste.

Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product.

The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union

If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.



This appliance complies with EU rules and regulations regarding electromagnetic and electrical safety.

Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

Manufacturer address: FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, Říčany, Czech Republic

SENCOR®

EN Warranty conditions

Warranty card is not a part of the device packaging.

This product is warranted for the period of 24 months from the date of purchase to the end-user. Warranty is limited to the following conditions. Warranty is referred only to the customer goods using for common domestic use. The claim for service can be applied either at dealer's shop where the product was bought, or at below mentioned authorized service shops. The end-user is obligated to set up a claim immediately when the defects appeared but only till the end of warranty period. The end user is obligated to cooperate to certify the claiming defects. Only completed and clean (according to hygienic standards) product will be accepted. In case of eligible warranty claim the warranty period will be prolonged by the period from the date of claim application till the date of taking over the product by end-user, or the date the end-user is obligated to take it over. To obtain the service under this warranty, end-user is obligated to certify his claim with duly completed following documents: receipt, certificate of warranty, certificate of installation.

This warranty is void especially if apply as follows:

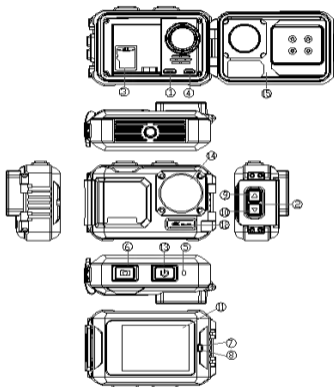
- Defects which were put on sale.
- Wear-out or damage caused by common use.

- The product was damaged by unprofessional or wrong installation, used in contrary to the applicable instruction manual, used in contrary to legal enactment and common process of use or used for another purpose which has been designed for.
- The product was damaged by uncared-for or insufficient maintenance.
- The product was damaged by dirt, accident of force majeure (natural disaster, fire, and flood).
- Defects on functionality caused by low duality of signal, electromagnetic field interference etc.
- The product was mechanically damaged (e.g. broken button, fall).
- Damage caused by use of unsuitable media, fillings, expendable supplies (batteries) or by unsuitable working conditions (e.g. high temperatures, high humidity, quakes).
- Repair, modification or other failure action to the product by unauthorized person.
- End-user did not prove enough his right to claim (time and place of purchase).
- Data on presented documents differs from data on products.
- Cases when the claiming product cannot be indentified according to the presented documents (e.g. the serial number or the warranty seal has been damaged).

Authorized service centers

Visit **www.sencor.eu** for detailed information about authorized service centers

**Product image / Obrázek produktu / Obrázok produktu / A kamera részei /
Zdjęcie produktu**



EN

1. Micro USB port
2. Microphone
3. TTF card older
4. HDMI-D port
5. Wifi indicator light
6. OK key
7. Charging indicator light
8. Work indicator light
9. Upper key
10. Down key
11. Display screen
12. Loudspeaker
13. Power/Mode key/Menu key
14. Camera lens
15. Battery cover

CZ

1. Port mikro USB
2. Mikrofon
3. Držák TTF karty
4. Port HDMI-D
5. Indikátor WiFi
6. Tlačítko OK
7. Indikátor nabíjení
8. Indikátor provozu
9. Tlačítko Upper (Nahoru)
10. Tlačítko Down (Dolů)
11. Obrazovka displeje
12. Reproduktor
13. Tlačítko Power/Mode (Napájení/Režim)/
Tlačítko Menu
14. Objektiv fotoaparátu
15. Kryt baterií

PL

1. Port mikro USB
2. Mikrofon
3. Uchwyt karty TTF
4. Port HDMI-D
5. Wskaźnik WiFi
6. Przycisk OK
7. Wskaźnik ładowania
8. Wskaźnik pracy

SK

1. Port mikroUSB
2. Mikrofón
3. Držiak TTF karty
4. Port HDMI-D
5. Indikátor WiFi
6. Tlačidlo OK
7. Indikátor nabíjania
8. Indikátor prevádzky
9. Tlačidlo Upper (Hore)
10. Tlačidlo Down (Dole)
11. Obrazovka displeja
12. Reproduktor
13. Tlačidlo Power/Mode (Napájanie/Režim)/Tlačidlo
Menu
14. Objektív fotoaparátu
15. Kryt batérií

HU

1. Micro USB port
2. Mikrofon
3. TTF-kártya tartó
4. HDMI-D port
5. WiFi kijelző
6. OK gomb
7. Töltéskijelző
8. Működésjelző
9. Upper (Fel) gomb
10. DOWN (Le) gomb
11. A kijelző képernyője
12. Hangszóró
13. Power/Mode (Tápellátás/
Üzem mód) gomb/Menu
gomb
14. A fényképezőgép lenszéje
15. Elemtartó rekesz fedele

Standard Devices/Standardní zařízení/ Štandardné zariadenie/ Alapfelszerelés/ Urządzenie standardowe



Adapter
Adaptér
Adaptér
Adapter
Prześciówka



Retainer
Přidrzovač
Přidržiavač
Tartó
Uchwył



Remote controller
Dálkový ovladač
Diaľkový ovládač
Diaľkový ovládač
Távírányító
Pilot zdalnego sterowania



Watch band
Řemínek na hodinky
Remienok na hodinky
Óraszij
Pasek do zegarka



Support (short)
Podpěra (krátká)
Podpera (krótka)
Támasz (rövid)
Podpórka (krótka)

+



Screw (short)
Šroub (krátký)
Šrutka (krótka)
Csavar (rövid)
Śruba (krótka)

=



Adapter support (short)
Podpěra adaptéru (krátká)
Podpera adaptéra (krótka)
Adaptértámasz (rövid)
Podpórka prześciówki
(krótka)



Battery
Baterie
Batéria
Akkumulátor
Bateria



Support (long)
Podpěra (dlouhá)
Podpera (dlhá)
Támasz (hosszú)
Podpórka (dluga)

+



Screw (long)
Šroub (dlouhý)
Skrutka (dlhá)
Csavar (hosszú)
Šruba (dluga)

=



Adapter support (long)
Podpěra adaptéru
(dlouhá)
Podpera adaptéra
(dlhá)
Adaptertámasz
(hosszú)
Podpórka przejściówki
(dluga)



Curved base rubber
Pruž prohnuté
základny
Guma prehnutej
základne
A hajlított alapzat
gumija
Guma wygiętego
korpusu

+



Support
Podpěra
Podpera
Támaszték
Podpórka

=



Curved base
Prohnutá základna
Prehnutá základňa
Hajlított alap
Wygięty korpus

Optional Fittings
Voliteľné doplnky
Voliteľné doplnky
Választható kiegészítők
Opcjonalne dodatki



Bicycle support (optional)
Držák na kolo (voliteľný)
Držiak na bicykel (voliteľný)
Tartó kerékpárra
(választható)
Uchwyt na rower
(opcjonalnie)



USB charger (optional)
USB nabíjačka (voliteľná)
USB nabíjačka (voliteľná)
USB töltő (választható)
Ładowarka USB
(opcjonalnie)



Flat base rubber
 Pryž rovné základny
 Guma rovnéj základne
 A sima alapzat gumija
 Guma płaskiego korpusu

+



Support
 Podpěra
 Podpera
 Támaszték
 Podpórka

=



Flat base
 Rovná základna
 Rovná základňa
 Sima talapzat
 Płaski korpus

Frequent Matching of Fittings/ Časté spojování doplňků/ Časté spájanie doplnkov/ A kiegészítők gyakori csatlakoztatása/ Częste łączenie dodatków

Mode/Režim/Režim/Mód/Tryb 1:



Adapter
 Adaptér
 Adaptér
 Adapter
 Przejściówka

+



Retainer
 Přidrzovač
 Pridržiavač
 Tartó
 Uchwył

+



Screw
 Šroub
 Skrutka
 Csavar
 Śruba

=



Mode/Režim/Režim/Mód/Tryb 2:



Adapter
Adaptér
Adaptér
Adapter
Prześciówka

+



Adapter support (short
or adapter support (long)
Podpěra adaptéru (krátká) nebo
podpěra adaptéru (dlouhá)
Podpera adaptéra (krátka) alebo
podpera adaptéra (dlhá)
Adaptertámasz (rövid) vagy
adaptertámasz (hosszú)
Podpórka przejściówki (krótka)
lub podpórka przejściówki (długa)

+



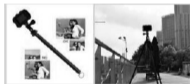
Retainer
Přidržovač
Pridržiavač
Tartó
Uchwył

+



Screw
Šroub
Skrutka
Csavar
Śruba

=



Application scenario
Možnosť použitia
Možnosť použitia
Használati lehetőség
Możliwości wykorzystania

Mode/Režim/Režim/Mód/Tryb 3:



Adapter
Adaptér
Adaptér
Adapter
Prześciówka

+



Curved base
Prohnutá základna
Prehnutá základňa
Hajlított alap
Wygięty korpus

+



Screw
Šroub
Šrutka
Csavar
Šruba

=



Mode/Režim/Režim/Mód/Tryb 4:



Adapter
Adaptér
Adaptér
Adapter
Prześciówka

+



Adapter support (short)
or adapter support (long)
Podpěra adaptéru (krátká)
nebo podpěra adaptéru (dlouhá)
Podpěra adaptéra (krátka)
alebo podpěra adaptéra (dlhá)
Adaptertámasz (rövid) vagy
adaptértámasz (hosszú)
Podpórka prześciówki (krótka)
lub podpórka prześciówki (długa)

+



Curved base
Prohnutá základna
Prehnutá základňa
Hajlított alap
Wygięty korpus

=



Application scenario
Možnosť použitia
Možnosť použitia
Használati lehetőség
Możliwości wykorzystania

Mode/Režim/Režim/Mód/Tryb 5:



Adapter
Adaptér
Adaptér
Adapter
Przejściówka

+



Flat base
Rovná základňa
Rovná základňa
Sima talapzat
Płaski korpus

+



Screw
Šroub
Skrutka
Csavar
Śruba

=



Mode/Režim/Režim/Mód/Tryb 6:



Adapter
Adaptér
Adaptér
Adapter
Przejściówka

+



Adapter support (short) or adapter support (long)
Podpěra adaptéru (krátká) nebo podpěra adaptéru (dlouhá)
Podpera adaptéra (krátka) alebo podpera adaptéra (dlhá)
Adaptértámasz (rövid) vagy adaptértámasz (hosszú)
Podpórka przejściówki (krótka) lub podpórka przejściówki (długa)

+



Flat base
Rovná základňa
Rovná základňa
Sima talapzat
Płaski korpus

=



Application scenario
Možnosť použitia
Možnosť použitia
Használati lehetőség
Możliwości wykorzystania

Mode/Režim/Režim/Mód/Tryb 7:



Adapter
Adaptér
Adaptér
Adapter
Prześciówka

+



Bicycle support
Držák na kolo
Držiak na bicykel
Tartó kerékpárra
Uchwyt na rower

=



Mode/Režim/Režim/Mód/Tryb 8:



Adapter
Adaptér
Adaptér
Adapter
Prześciówka

+



Bicycle support
Držák na kolo
Držiak na bicykel
Tartó kerékpárra
Uchwyt na
rower

+



adapter support (short) or adapter support (long)
podpěra adaptéru (krátká) nebo podpěra adaptéru (dlouhá)
podpera adaptéra (krátka) alebo podpera adaptéra (dlhá)
adaptertámasz (rövid) vagy adaptertámasz (hosszú)
podpórka przejściówki (krótka) lub podpórka przejściówki (długa)

=



Mode/Režim/Režim/Mód/Tryb 9:



Adapter
Adaptér
Adaptér
Adapter
Przejściówka

+



Bicycle support
Držák na kolo
Držiak na bicykel
Tartó kerékpárra
Uchwyt na rower

+



Adapter support (short)
Podpěra adaptéru (krátká)
Podpera adaptéra (krátka)
Adaptertámasz (rövid)
Podpórka przejściówki
(krótka)

+



Adapter support
(long)
Podpěra adaptéru
(dlouhá)
Podpera adaptéra
(dlhá)
Adaptertámasz
(hosszú)
Podpórka
przejściówki (długa)

=



Application scenario
Možnosť použitia
Možnosť použitia
Használati lehetőség
Możliwości wykorzystania

SENCOR®

Let's live!



www.sencor.cz

Designed in Europe by Sencor®, Made in China



M